



最近更新資訊：（更改已用黃色高亮顯示）

11/22/2021: 更新後，添加了轉到《洛杉磯市疫苗接種條例》的常見問題(FAQ)頁面的連結。

11/2/2021: 自2021年11月8日起，位於洛杉磯市(LA)的餐飲設施受《洛杉磯市疫苗接種條例》的約束。增加了「常見問題」，以補充說明《洛杉磯市疫苗接種條例》不適用於那些已經按照洛杉磯縣衛生主管令核實疫苗接種情況的商業機構。

本「常見問題」(FAQ)旨在協助夜總會、酒廊、酒吧、啤酒廠、葡萄酒廠和蒸餾酒廠遵守洛杉磯縣衛生主管令。本「常見問題」適用於未獲得全方位服務餐廳執照的夜總會、酒廊、酒吧、啤酒廠、葡萄酒廠和蒸餾酒廠。

疫苗接種情況核實

1. 衛生主管令的規定是什麼？何時生效？

自2021年10月7日起，酒吧、啤酒廠、葡萄酒廠和蒸餾酒廠必須要求12歲及以上的顧客提供COVID-19疫苗接種情況證明以及帶有照片的身份證件(ID)，方可進入設施。在2021年10月7日至11月3日期間，所有顧客必須提供至少已接種一劑COVID-19疫苗的證明，才能進入室內接受服務和參與在設施的室內區域進行的活動。從2021年11月4日開始，所有12歲及以上的顧客必須提供已全劑量接種COVID-19疫苗的證明，才能進入設施接受室內服務和參與在設施的室內區域進行的活動。兩歲以下的兒童除外。此外，在2021年11月4日前，所有在現場工作的員工必須向雇主提供已全劑量接種COVID-19疫苗的證明。

自2021年10月7日起，僅允許18歲及以上人士進入的夜總會和酒廊，必須要求顧客和現場工作人員提供COVID-19疫苗接種情況的證明及帶有照片的身份證件才能入內。在2021年10月7日至11月3日期間，顧客必須出示至少已接種一劑COVID-19疫苗的證明，才能在夜總會或酒廊接受室內服務和參與在設施的室內區域進行的活動。從2021年11月4日開始，所有顧客必須提供已全劑量接種COVID-19疫苗的證明，才能進入設施接受室內服務和參與在設施的室內區域進行的活動。

此外，在2021年11月4日前，所有在現場工作的員工必須向雇主提供已全劑量接種COVID-19疫苗的證明。





2. 未接種疫苗或部分接種疫苗的顧客是否可以出示在72小時內進行的COVID-19（診斷性）檢測的陰性結果，以進入該設施接受室內服務？

不可以。陰性的COVID-19（診斷性）檢測結果不能作為提供COVID-19疫苗接種證明的替代選項。

3. 我的夜總會、酒廊、酒吧、啤酒廠、葡萄酒廠和蒸餾酒廠位於洛杉磯市(LA City)。 《洛杉磯市疫苗接種條例》對我們的業務有什麼影響？

自2021年11月8日起，位於洛杉磯市(LA City)的餐飲設施，包括餐館、酒吧、速食店、咖啡店、啤酒廠、葡萄酒廠和蒸餾酒廠的品酒室以及餐廳，均受《洛杉磯市疫苗接種條例》的約束。

然而，《洛杉磯市疫苗接種條例》明確規定，該條例的要求不適用於「公共衛生局命令要求在提供室內服務之前核實COVID-19疫苗接種情況的任何地點」。這意味著，如果你的夜總會、酒廊、酒吧、啤酒廠、葡萄酒廠和蒸餾酒廠已經在遵循洛杉磯縣衛生主管令，你的業務將不受該條例的約束，且必須繼續遵循洛杉磯縣衛生主管令的疫苗接種要求。

該條例所列的位於洛杉磯市的所有其他餐飲設施均應查看並遵循《洛杉磯市疫苗接種條例》。有關《洛杉磯市疫苗接種條例》的更多資訊，請訪問[SafePass LA](#)網頁和[常見問題\(FAQ\)](#)頁面。

4. 設施的哪些區域需要對顧客進行COVID-19疫苗接種情況檢查？

在商業機構的室內區域就座、接受服務或參與活動的顧客，在進入室內區域之前，必須按照規定對其COVID-19疫苗接種情況進行檢查，並要求其出示COVID-19疫苗接種證明。顧客可以不經過疫苗接種情況檢查在商業機構的室外區域接受服務或參加活動。

在某些限定的情況下，沒有出示疫苗接種證明的個人可以獲准進入商業機構的室內區域。這些人員必須佩戴貼合面部的口罩，並只能在以下情況下進入設施：1) 作為其工作職責的一部分，進行送貨或取貨，提供服務或維修，或出於應急或監管目的；2) 為了到達設施的室外區域或使用洗手間；3) 點餐、取餐或為「外帶」食物或飲料買單。在最後一種情況下，顧客必須在室外等待，直到他們的食物或飲料已準備好被取走。



5. 如果酒吧提供食物，是否必須核實在室內用餐的顧客的疫苗接種情況？

是的。任何主要作為酒吧運營的設施都需要核實顧客的疫苗接種情況。這些設施持有低風險餐飲設施公共衛生許可證。此類設施包括可能在現場提供小吃，但不提供全方位餐飲服務和堂食類餐廳服務的酒吧。其他供應酒類的晚間娛樂設施，如卡拉OK，亦須遵守此規定。

所有權和經營許可：位於持有中等或高風險餐飲設施許可證的餐廳內，並與餐廳在同一所有權下經營的酒吧不需要核實疫苗的接種情況。

與單獨獲得經營許可的中等或高風險廚房或餐廳相鄰（相連）並在同一所有權下經營的酒吧，其菜單中包括從該廚房烹飪的「酒吧區」的食物，則不需要核實疫苗接種情況。食物不能從沒有與酒吧相連且不被視為與酒吧為同一場所的廚房/餐廳準備和帶進來。必須有一扇門，從酒吧直接通往在同一所有權下經營並單獨獲得經營許可的廚房。

一家擁有低風險餐飲許可證、獨立於其他現場餐廳經營的酒吧，如果提供現場室內消費服務，則必須核實疫苗接種情況。例如，美食區/美食廣場內的啤酒攤必須遵守對現場消費的顧客進行疫苗接種情況核實的規定。

6. 員工如何知道哪些是可接受的疫苗接種記錄？洛杉磯縣提供了哪些培訓資源？

雇主和雇員可參考[洛杉磯縣公共衛生局的COVID-19網站](#)瞭解更多資訊。在本次更新之時，你可以在「[核實COVID-19疫苗接種證明](#)」的網頁中找到一份指南。

7. 員工是否需要保留顧客的疫苗接種情況記錄或核實過程的記錄？

不需要。透過允許每位顧客在設施內就座、接受服務或參與室內活動，設施所有者/管理人員即證明在顧客進入設施之前，已適當核實每位室內顧客的疫苗接種情況。如果該商業機構被發現沒有遵守適當的疫苗接種核實流程，將因不遵守規定而受到相關的處罰。



8. 如果顧客沒有出示有效的疫苗接種證明，員工應該怎麼做？

如果顧客沒有出示他們的COVID-19疫苗接種的有效證明及帶照片的身份證件，他們只能在設施的室外區域就座、接受服務或參加活動（如果有室外區域）。

沒有出示有效的疫苗接種證明的顧客，只有在佩戴貼合面部的口罩並出於以下目的而短暫進入室內時，才能獲准進入室內區域：1) 前往室外區域或洗手間；2) 在收銀台點餐或付款，或3) 取餐，無論是在現場的室外區域還是設施外的其他地點享用（外帶）。此類顧客不得留在室內區域接受服務或參與在室內進行的活動。

9. 如果發現設施沒有核實顧客和/或員工的疫苗接種情況，會怎麼樣？

洛杉磯縣衛生檢查員將在正常營業時間內訪問和觀察這些設施的運行情況。如衛生檢查員在首次巡視時發現某商業機構沒有遵循衛生主管令（例如沒有核實所有顧客的疫苗接種情況），衛生檢查員會在視察報告中記錄有關違規情況，並設定一個需要糾正違規事項的合規日期。如果在後續檢查中仍有不遵守規定的情況，將向該設施發出500美元的行政罰單，且公共衛生局將繼續檢查該設施是否遵守規定。

10. 這些商業機構內的私人聚會是否需要進行疫苗接種的核實流程？

是的，無論個人的疫苗接種情況如何，疫苗接種的核實流程和現行的佩戴口罩要求都適用於在以下任何商業機構內舉辦的室內私人聚會：酒吧、啤酒廠、葡萄酒廠、蒸餾酒廠、夜總會和酒廊。

11. 在取餐時，是否需要核實取餐人的疫苗接種情況？

不需要，衛生主管令允許可以不必核實取餐人的疫苗接種情況，讓其在領取外賣訂單時進入店鋪的室內區域。雖然不是必須執行的措施，但在取餐時，設施可以選擇對取餐人執行檢查疫苗接種情況的流程，作為適用於所有進入室內區域的顧客的標準做法。

12. 你們有說明核實COVID-19疫苗接種情況是法律要求的官方標識嗎？

[公共衛生局的標識](#)可在「[預防COVID-19的最佳做法：商業機構和雇主的適用指南](#)」頁面找到。



13. 在核實疫苗的接種情況後，是否仍需在室內佩戴口罩？

是的，即使個人接種了疫苗，在室內仍然需要佩戴口罩。正在進食和喝飲品時，可以摘下口罩。主顧、顧客或客人在用餐或喝飲品時，必須坐在桌子旁或固定的吧台處、售票活動的座位或某處地點。建議不同的群體之間保持身體距離，以降低在允許顧客進食或喝飲品的區域傳播病毒的風險。

14. 對於之前已經核實過疫苗接種情況的顧客，我們是否需要進行多次核實？

需要。每次當一名顧客進入設施內時，必須核實其疫苗接種情況。

需要核實疫苗接種情況的設施類型

15. 設有配套酒吧的全方位服務餐廳是否需要核實進入其室內區域的顧客的疫苗接種情況？

強烈建議餐廳實施疫苗接種情況的核實流程，但不要求提供全方位服務的餐廳這樣做（即使是那些設有酒吧並將其作為部分業務的餐廳）。請注意，自2021年11月8日起，位於洛杉磯市(LA City)的餐館和其他餐飲設施將受《洛杉磯市疫苗接種條例》的約束。洛杉磯市的[SafePass LA網頁](#)和[常見問題\(FAQ\)頁面](#)提供了此條例適用地點的完整清單和更多資訊。

16. 主要作為家庭娛樂中心的餐廳是否需要對進入室內的顧客進行疫苗接種核實流程？

如果允許該設施提供全方位的餐飲服務，則不需要。在這種情況下，在家庭娛樂區域的顧客應該一直佩戴口罩，以幫助降低個人在環境中接觸病毒的風險。請注意，自2021年11月8日起，位於洛杉磯市(LA City)的家庭娛樂中心將受《洛杉磯市疫苗接種條例》的約束。欲瞭解更多資訊，請訪問洛杉磯市[SafePass LA網頁](#)和[常見問題\(FAQ\)頁面](#)。



員工及聘用的臨時表演者

17. 哪些人屬於「員工」？即使表演者不是酒吧/酒廊/夜總會的員工，他們是否仍然需要遵守規定？

員工包括所有定期在設施現場工作的人員。這包括前台、後台、兼職、全職、季節性工作人員和表演者。

許多商業機構可能有「獨立承包商」在現場工作，但不認為他們屬於員工。然而，《加州勞工法典》(California State Labor Code) 認為，一些獨立承包商會被視為員工。請查看加州勞資關係部的「[獨立承包商和員工](#)」網頁。

18. 我如何幫助我的員工接種疫苗？

對於正在尋求更多資訊，或猶豫是否要接種疫苗的工作人員而言，請主動與他們討論他們所擔憂的問題，並幫助他們找到有關COVID-19疫苗的可信且真實的資訊。你可以讓他們流覽[VaccinateLACounty.com](#)，獲取有關三種可用COVID-19疫苗的安全性和有效性的資訊，並找到一處適合個人的時間表安排的疫苗接種點。接種疫苗完全免費且許多COVID-19疫苗接種點無需預約。每個接種點的資訊可以在以上列出的網站上找到。

在洛杉磯縣，許多的大型零售藥店（如CVS和Walgreens）、當地藥店和你日常使用的醫療服務提供者均可提供COVID-19疫苗的接種服務。考慮為他們提供帶薪假期，以讓他們接種疫苗，並讓他們從[接種疫苗後的副作用](#)中恢復過來（如果需要）。這些副作用通常會發生在接種疫苗後的頭兩天。考慮為你的員工舉行[現場疫苗接種日](#)。請訪問我們的[疫苗合作夥伴網站](#)，查找可為你提供流動疫苗接種診所的疫苗供應商名單。

19. 對於符合豁免接種疫苗資格的員工，該怎麼對待？

只有向雇主提供一份由個人簽署的拒絕接種表格，說明員工基於真誠的宗教信仰而拒絕接種疫苗，或者個人由於符合要求的醫學原因而可免於接種任何COVID-19疫苗，員工才能獲得豁免。「符合要求的醫學原因」的表格必須包括一份由執業醫師、執業護士或其他在醫師執照下執業的醫學專業人員簽署的書面聲明。其中應說明此員工符合豁免條件，以及此員工無法接種疫苗的可能期限。

獲得豁免的員工必須每週至少進行一次COVID-19篩查，即接受COVID-19或SARS-CoV-2 PCR（聚合酶鏈反應）或抗原檢測。此類檢測已獲得美國食品和藥物管理局 (FDA) 的緊急使用授權 (EUA) 或批准。獲得豁免的員工還必須一直佩戴由美國國家職業安全衛生研究所(NIOSH)批准的醫用外科口罩，或更高級別的呼吸器。



臨時非雇員、非顧客類的訪客

20. 設施是否需要核實進入室內區域進行服務的監管人員和維修服務技術人員的疫苗接種情況？例如，水和煤氣的維修和維護承包商？

不需要。在設施內提供服務的監管人員和維修臨時訪客在進入設施的室內空間時，不需要出示疫苗接種證明。他們在室內必須佩戴口罩。衛生主管令規定，進入該設施時必須提供疫苗接種證明的規定，適用於進入該設施內的顧客。

資訊

21. 目前已經發佈了好幾項「衛生主管令」。我怎麼知道我需要遵循哪一項呢？

公共衛生局根據當地的具體情況和病毒傳播的風險，以科學和公共衛生專業知識為依據，採取了分階段的方法，以重新開放商業機構的正常運營，並降低在社區內傳播病毒的風險。因此，很重要的一點是，你需要經常訪問公共衛生局網站，獲取最新的衛生主管令、定期更新的資訊和最新的指南。這些資訊可在ph.lacounty.gov/Coronavirus網站上找到。除了衛生主管令外，該網站還有許多重要資源，例如為不同行業的商業機構和公眾提供的最佳做法指南。